

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

(certificat de conformité CE, certificate of conformity with EC directives)

Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato nella CE

(Nom et adresse du constructeur ou son représentant autorisé dans la communauté
Name and address of manufacturer or thier authorised agents within the Eroepean Community)

HAULOTTE Group Siège Social
La Péronnière
BP 09
42152 L'HORME Cedex
FRANCE

HAULOTTE GROUP
ZA HARFLEUR BP 27
LE CREUSOT Cedex
71201 CREUSOT
FRANCE

Dichiara che la macchina di seguito:

(Déclare que la machine décrite ci-dessous. Declares that the technical installation described below)

Piattaforma semovente per il sollevamento

(Nacelle ou Plate-forme élévatrice de personnes, Mobile elevating Work Platform)

Macchina dal nome commerciale (name) H23TPX conforme al modello H23 TP

N. di serie (Numéro de série, Serial number) : TD105719

- E conforme alle disposizioni della direttiva sulle macchine 2006/42/CE

N. di certificato : (N° de certificat, Certificate no) 0526 5180 760 12 09 4212

La presente macchina è identica al modello oggetto dell'esame CE di tipo, effettuato dall'organismo notificato:

(Cette machine est identique au modèle ayant fait l'objet d'un examen CE de type par l'organisme notifié
This machinery is identical to the model that was tested in an EC type-examination by the appointed body)

Organismo autorizzato (Organisme certifié, Authorised certification body)

C. TECHNIQUE DES INDUSTRIES MECANIKES N°526
52 Avenue Felix Loutat BP 80067
60304 SENLIS CEDEX

- E conform anche alle disposizioni della direttiva 2000/14/CE relativa all'emissione di rumore nell'ambiente durante l'uso di attrezzature all'esterno.

(is also in accordance with the clauses contained in the EC Outdoor Noise Directive (2000/14/EC)/ Se conforme également aux dispositions de la directive 2000/14/CE concernant l'émission de bruit par l'équipement dans l'environnement en utilisation extérieure)

- Metodo di misura (Measuring methods /Méthode de mesure) EN 3744:1995
- LWA, Livello di potenza acustica garantita : (sound level guaranteed/Niveau de puissance acoustique garantie) 99 dB
- LWA, Livello di potenza acustica minima/massima (min/max sound level/Niveau de puissance acoustique mini/maxi) 95 / 97 dB

- è conforme anche alle disposizioni della direttiva 2004/108/CEE riguardo alla compatibilità elettromagnetica.

(Se conforme également aux dispositions de la directive 2004/108/CEE concernant la compatibilité électromagnétique.
is in accordance with the provisions contained in ECC Directive no. 2004/108/EEC on electromagnetic compatibility)

- è conforme alle esigenze principali delle norme armonizzate seguenti EN 280 e EN 954.

(Se conforme aux principales exigences des normes harmonisées suivantes : EN 280 et EN 954.
also fulfils the principal requirements of the following harmonised standards : EN 280 et EN 954).

Redato LE CREUSOT Cedex 19/11/10

L. Grenier
Managing Director (Directeur Division, Managing Director Division)

Firma Underschrift

La presente dichiarazione è conforme alle disposizioni dell'Allegato II-a della direttiva del Consiglio Europeo 2006/42/EC. Qualsiasi modifica della macchina descritta di seguito rende nulla la presente dichiarazione.

Cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-a de la directive 2006/42/CE. Toute modification de la machine décrite ci-dessus rendrait cette déclaration caduque. This declaration conforms with the requirements of annex II-A of the directive 2006/42/EC. Any modification to the above described machine violates the validity of the declaration


Division LE CREUSOT
Z.A. Harfleur - B.P. 27
71201 LE CREUSOT CEDEX
Tél 03 85 77 87 00 / Fax 03 85 77 87 47
www.haulotte.com

PIATTAFORME SEMOVENTE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE (ELEVATEUR DE PERSONNEL, ELEVATING WORKK PLATFORM)

Costruttore (Constructeur, Manufacturer) : HAULOTTE GROUP
Modello (Modèle, Type) : H23TPX
N. di serie (N° de serie, Serial N°) : TD105719
Portata (Capacité, Capacity) : 230 KG

ESITO DELLE PROVE (COMPTE RENDU DES EPREUVES, TEST REPORT)

PROVE STATICHE (EPREUVES STATIQUES, STATIC TEST)

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Durata (Durée, Time)	Risultato (Résultat, Results)
25	290 KG	15 minuti minimo (minutes minimum)	Soddisfacente : non sono state constatate deformazioni permanenti (Satisfaisant : aucune déformation permanente n'a été constatée, Satisfactory : no permanent deformation has been noted) Tenuta del sistema idraulico soddisfacente (Etanchéité hydraulique satisfaisante, Hydraulic tightness : satisfactory)

PROVE DINAMICHE

(EPREUVES DYNAMIQUES, DYNAMIC TEST)

Le prove sono state effettuate con il carico disposto in tutte le posizioni permesse dalla disposizione del luogo e dall'ingombro del carico stesso.

The testing load has been displayed in all positions allowed by the arrangement of the places and by the capacity of the load)
(La charge d'épreuve a été déplacée dans toutes les positions permises par la disposition des lieux et l'encombrement de la charge.

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Movimenti utilizzati (Mouvements utilisés, Movement carried out)	Risultato (Résultat, Results)
10	255 KG	Tutti i movimenti di bracciale traslazione dell' apparecchio (Tous les mouvements des bras et translation de l'appareil. All the movements of the arm and translations of the machine) Limitatore di carico e di velocità : (Limiteur de charge et de vitesse)	Soddisfacente (Satisfaisant, Satisfactory)

ESITO DELLE PROVE (RESULTAT DES EPREUVES, TESTING RESULT)

L'apparecchio ha subito le prove statiche e dinamiche senza affaticamento. Buon funzionamento dei meccanismi, efficacia dei vari dispositivi e specialmente dei freni e dei limitatori di corsa.

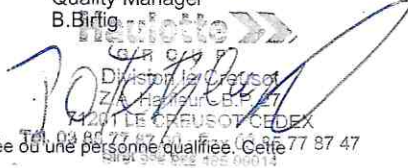
L'appareil a subi les épreuves statiques et dynamiques sans défaillance. Bon fonctionnement des mécanismes, bonne efficacité des différents dispositifs et notamment des freins et limiteurs de course. The machine went through all the static and dynamic tests without failure.
operating mechanism : good efficiency of the different devices and above all the brakes and speed limiter.

La macchina è stata collaudata nel nostro stabilimento di LE CREUSOT Cedex
(La machine a été testée en nos usines de , The machine has been tested in our works in)

19/11/10

LE CREUSOT Cedex 19/11/10

Le responsable Qualité Division
Quality Manager
B. Bizio


Division la Creusot
Z.A. Haulotte B.P. 27
74200 LE CREUSOT CEDEX
Tél. 03 80 77 62 70 - Fax 03 80 77 97 47
SIRET 332 822 485 00014

(En l'absence de réglementation locale, la machine doit être vérifiée au moins une fois par an par un organisme agréé ou une personne qualifiée. Cette vérification doit faire l'objet d'un certificat qui conditionne le maintien en service de la machine.
If local rules do not exist, the machine must be checked at least once a year by an Authorised Certification Body or a qualified person. This checkout must be certified by a certificate which enables machine's operation.

PARTE RISERVATA ALL'ISPESL

Data di ricevimento.....

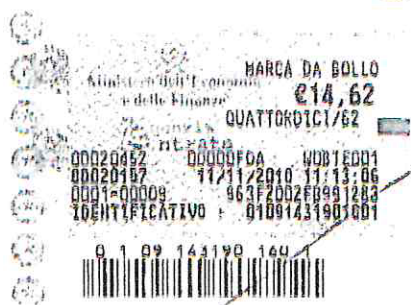
n° di protocollo.....

Dolo (VE), 29/11/2010

Mod. IL/Den 77/4/83

n° di Matricola apparecchio TD105719

COPIA



Spett.le
MINISTERO DELLA SANITA'
ISTITUTO SUPERIORE PER LA
PREVENZIONE E LA SICUREZZA
DEL LAVORO
DIPARTIMENTO DI PADOVA
Via Berchet n° 9
35100 PADOVA (PD)

MODULO DI DENUNCIA

Ai sensi dell' articolo 11 comma 3 del DPR 24/07/96 nr. 459 , il sottoscritto

DENUNCIA

prima di mettere in servizio presso la filiale della Ditta con sede in Carmignano (PD) Via Postumia n.2
il seguente apparecchio

PIATTAFORMA DI LAVORO ELEVABILE

Modello H 23 TPX

Portata KG 230 costruito dalla Ditta HAULOTTE Group Siège Social
con sede in La Péronnière BP 09 42152 L'HORME Cedex FRANCE

e chiede la verifica ai sensi di Legge.

Allo scopo allega i seguenti documenti:

- COPIA DEL CERTIFICATO DI CONFORMITA' "CE"

IL LEGALE RAPPRESENTANTE DELLA DITTA

Verbale di verifica Periodica

(D. Lgs. 81/2008 art. 71 comma 11 e Allegato VII)
Apparecchi di Sollevamento

VERBALE N. AB45660

CODICE INTERNO ECO: **V0005401**

Il giorno **04/03/2020** il sottoscritto **Galli Massimo**
ha provveduto alla **VS. Verifica periodica (successiva alla prima)**
del/della:

- | | |
|--|---|
| ☒ ponte mobile sviluppabile | ☐ gru |
| ☐ carro raccogli frutta | ☐ carrello semovente a braccio telescopico |
| ☐ ascensore/montacarichi da cantiere | ☐ piattaforma autosollevante su colonne |
| ☐ ponte sospeso e relativi argani | ☐ Idroestrattore |
| ☐ scala aerea ad inclinazione variabile | |

del datore di lavoro **Venpa spa**

tipo **Ponti mobili sviluppabili ad azionamento motorizzato**

matricola (INAIL/ISPESL) **2010/2/00588/PD**; portata massima (kg) **230.0**; anno di costruzione **2010**;

dichiarazione di conformità **Si**; data **19/11/10**; Certificazione N° **0526 5180 760 12 09 4212**; rilasciata da **CENTRE TECHNIQUES DES INDUSTRIES MECANQUES**; N°O.N. **0526**; marca **HAULOTTE**; modello **H23TPX**; nr. Fabbrica **TD105719**;

installato/utilizzato nel cantiere/stabilimento della Ditta

ed ha rilevato quanto segue:

- 1) Condizioni generali di conservazione e manutenzione: **Buone. Esito ottenuto a seguito di ispezione visiva eseguita sulle parti accessibili. Macchina regolarmente mantenuta.**
- 2) Esame degli organi principali: **Positivo. Esito ottenuto a seguito di controllo visivo eseguito sugli organi principali accessibili. Non si rilevano anomalie, difetti o motivi ostativi.**
- 3) Comportamento durante le prove di funzionamento dell'apparecchio e dei dispositivi di sicurezza: **Regolare. Durante la verifica si procede all'effettuazione di prove di funzionamento "a carico" ed "a vuoto", statiche e dinamiche ST/DN. Dispositivi di Sicurezza funzionanti.**
- 4) Configurazione e dati tecnici rilevati al momento della verifica: **La macchina si presenta all'ispezione configurata come da specifiche tecniche dichiarate dal Costruttore nel MUM. Trattasi di P.L.E. semovente, gommata, alimentazione diesel. H. operativa max : 22.60 m - H. lavoro max. : 20.60 m - Sbraccio orizzontale max : 19.5 m - Portata max : 230 kg (n. 2 operatori + attrezzatura minuta) - Lunghezza Jib: 2.2 m - Escursione jib : 140°.**
- 5) Osservazioni: **Si rammenta l'obbligo di attenersi rigorosamente a quanto previsto in termini di utilizzo e manutenzione dal Costruttore nel M.U.M. fornito in abbinamento alla macchina oltre che a quanto disposto dal DLgs. 81/08 smi. Si evidenzia che la macchina può essere utilizzata ESCLUSIVAMENTE da personale formato/addestrato così come previsto dall'art. 73 del citato Decreto.**

ESITO DELLA VERIFICA

In base a quanto rilevato ed al risultato delle prove eseguite di cui al presente verbale, lo stato di funzionamento e di conservazione della suddetta attrezzatura di lavoro:

- ☒ risulta adeguato ai fini della sicurezza
- ☐ non risulta adeguato ai fini della sicurezza per i seguenti motivi:

Data e luogo: **04/03/2020 San Giuliano Milanese**

Firma del datore di lavoro o suo rappresentante

Firmato digitalmente ex lege
dall'ispettore
nr 1573 Galli Massimo

Via Mengolina, 33
FAENZA (RA)

www.eco-cert.it